

## Pautas para pacientes hospitalizados y qué esperar

Durante su estancia en St. Jude, es posible que su hijo deba permanecer en la Unidad de Hospitalización de Hematología-Oncología. “Hospitalización” es el término médico que indica que una persona permanece en el hospital.

Este folleto le indica algunas de las cosas que sucederán durante la estancia de su hijo hospitalizado. Su comprensión de estos horarios nos ayuda a brindarle a su hijo la mejor y más segura atención.

### ¿Qué sucederá cada día?

- Cada 4 horas, el auxiliar de enfermería o el enfermero le tomará los signos vitales a su hijo. Estos son la temperatura, la presión arterial, la frecuencia respiratoria y la frecuencia cardíaca. Esto se realiza en los siguientes horarios: 4 a. m., 8 a. m., 12 del mediodía, 4 p. m., 8 p. m. y 12 de la noche. El personal debe controlar los signos vitales de su hijo para hacer un seguimiento de su estado de salud. Es posible que también deban hacer controles en otros momentos.
- Durante el día y la noche, el enfermero de su hijo entrará y saldrá de la habitación para examinar a su hijo, tomarle muestras de sangre para los análisis de laboratorio y darle medicamentos.
- Mientras su hijo esté recibiendo quimioterapia, el auxiliar de enfermería o el enfermero le revisará el pañal y, de ser necesario, se lo cambiará cada 2 horas.
- A su hijo se le controlará el peso a diario cuando se le midan los signos vitales de la mañana.
- Su hijo necesita que le cambien las sábanas y que lo bañen todos los días. Esto ayuda a prevenir infecciones. Su hijo recibirá un baño con agua y jabón, un baño con toallitas o un baño con toallitas de gluconato de clorhexidina (CHG, en inglés), llamadas toallitas CHG. El enfermero de su hijo le dirá qué tipo de baño es el mejor según el tratamiento de su hijo. Es importante cambiar las sábanas de su hijo y bañarlo todos los días, incluso cuando no se sienta bien o quiera omitir su baño por alguna razón.
- Según qué tipo de quimioterapia reciba su hijo, el auxiliar de enfermería o el enfermero pueden pedirle que orine cada 2 horas durante la noche.

### Pautas para seguir mientras su hijo está en el hospital

Estas son algunas pautas para seguir cuando su hijo está hospitalizado.

- Lávese las manos cada vez que entre y salga de la habitación de su hijo.
- Su hijo *debe* usar una mascarilla cuando esté fuera de la habitación si su recuento absoluto de neutrófilos (ANC, por sus siglas en inglés) es inferior a 500. El enfermero puede informarle el ANC de su hijo.

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

## Pautas para pacientes hospitalizados y qué esperar

- Solo 3 personas (incluidos los padres) pueden estar en la habitación de su hijo al mismo tiempo. Otras unidades pueden tener políticas diferentes. Esta política es para la Unidad de Hospitalización de Hematología-Oncología.
- Los padres deben supervisar a sus hijos en todo momento. Los niños no pueden pasearse libremente por el Centro de Atención de Pacientes o por los terrenos del hospital.
- Los pacientes *no* tienen permitido visitar otras salas con pacientes hospitalizados. Los pacientes ambulatorios no deben visitar los pisos donde haya pacientes hospitalizados.
- Solo un (1) cuidador por vez puede pasar la noche en la habitación de su hijo en el hospital. Esta persona puede ser un adulto o un hermano de al menos 15 años de edad.
- Los padres y otros familiares y amigos no deben sentarse ni dormir en la cama del paciente. Es importante mantener baja la cantidad de gérmenes en la zona donde su hijo duerme.

Podrá encontrar una copia de “*Do you know... Visiting Guidelines*” (¿Lo sabía...? Pautas para las visitas) en su copia de *Patient Family Reference Resource* (Recurso de consulta para la familia del paciente). Si usted tiene alguna pregunta o inquietud, por favor hable con el médico o el enfermero de su hijo.

*St. Jude cumple con las leyes federales de los derechos civiles relacionadas con el cuidado de la salud y no discrimina por raza, color, nacionalidad de origen, edad, discapacidad o sexo.*

ATENCIÓN: Si usted habla otro idioma, cuenta con servicios de asistencia gratuitos. Llame al 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

تنبيه: إذا كنت تتحدث بلغة أخرى، فيمكنك الاستعانة بخدمات المساعدة اللغوية المتوفرة لك بالمجان. يرجى الاتصال بالرقم 1-866-278-5833 (الهاتف النصي: 1-901-595-1040).

El propósito de este documento no es remplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.